

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

...das wirkt!

datum izdaje: 26.03.2021

Številka različice 10

Sprememba: 26.03.2021

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** CARAMBA Profi Zmogljivo lepljivo mazivo (Aerosol)
- **Številka artikla:** 64190501
- **UFI:** 6GA0-X011-500T-HQD8
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava** Mazivo
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
CARAMBA CHEMIE GMBH & Co.KG
Wanheimerstr. 334/336
47055 DUISBURG
www.caramba.de
- **Področje/oddelek za informacije:**
Abteilung Produktsicherheit
Sicherheitsdatenblaetter@caramba.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** Poison Control Center, First Aid Call: +386 41 650 500

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Aerosol 1	H222-H229	Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
Skin Irrit. 2	H315	Povzroča draženje kože.
STOT SE 3	H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Asp. Tox. 1	H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
Aquatic Chronic 3	H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost**



GHS02 GHS07

- **Opozorilna beseda** Nevarno
- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**
Pentan
Nafta (zemeljsko olje), lahka, obdelana z vodikom
- **Stavki o nevarnosti**
H222-H229 Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
H315 Povzroča draženje kože.
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
- **Previdnostni stavki**
P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
P251 Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

...das wirkt!

datum izdaje: 26.03.2021

Številka različice 10

Sprememba: 26.03.2021

Trgovsko ime: CARAMBA Profi Zmogljivo lepljivo mazivo (Aerosol)

(nadaljevanje od strani 1)

P261 Ne vdihavati razpršila.

P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračevanem prostoru.

P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko in mila.

P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

2.3 Druge nevarnosti
Rezultati ocene PBT in vPvB

- **PBT:** Ni uporaben.

- **vPvB:** Ni uporaben.

* ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi

- **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

Nevarne sestavine:

CAS: 106-97-8 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butan Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	25-50%
CAS: 109-66-0 Reg.nr.: 01-2119459286-30	Pentan Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	≥10-<25%
Reg.nr.: 01-2119484651-34	Nafta (zemeljsko olje), lahka, obdelana z vodikom Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	≥10-<25%
CAS: 74-98-6 Reg.nr.: 01-2119486944-21	Propan Flam. Gas 1A, H220; Flam. Liq. 1, H224; Press. Gas (Liq.), H280	10-25%
CAS: 75-28-5 Reg.nr.: 01-2119485395-27	in izobutan Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1-2,5%

- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

* ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- **v primeru vdihavanja:** V primeru nezavesti položaj in prevoz v stabilnem bočnem položaju.

- **če pride v stik s kožo:** Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.

- **če snov zaužijerno:** Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.

- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

* ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje
Ustrezna sredstva za gašenje:

CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku

- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.

5.3 Nasvet za gasilce

- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

...das wirkt!

datum izdaje: 26.03.2021

Številka različice 10

Sprememba: 26.03.2021

Trgovsko ime: CARAMBA Profi Zmogljivo lepljivo mazivo (Aerosol)

(nadaljevanje od strani 2)

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**
Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**
Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:** Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.
Posode odpreti in z njimi ravnati previdno.
- **Ravnanje:**
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**
Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.
Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostatičnega naboja.
Posoda je pod pritiskom. Varovati pred sončnim sevanjem in temperaturo preko 50(C (npr. zaradi žarnice).
Prav tako po uporabi ne odpreti s silo ali zažgati.
Ne razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**
Hraniti na hladnem.
Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjene plina.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

· **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

106-97-8 butan (25-50%)
MV dolgoročna vrednost: 2400 mg/m ³ , 1000 ppm
74-98-6 Propan (10-25%)
MV dolgoročna vrednost: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm
75-28-5 in izobutan (1-2,5%)
MV dolgoročna vrednost: 2400 mg/m ³ , 1000 ppm

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**
Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

...das wirkt!

datum izdaje: 26.03.2021

Številka različice 10

Sprememba: 26.03.2021

Trgovsko ime: CARAMBA Profi Zmogljivo lepljivo mazivo (Aerosol)

(nadaljevanje od strani 3)

Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Ne vdihovati plina, pare, aerosola.

Izoginiti se stiku s kožo.

· **Zaščita dihal:** Ni potrebno.

· **Zaščita rok:** Rokavice / obstojne v topilu.

· **Material za rokavice**

Nitrilkavčuk

Priporočena debelina materiala: $\geq 0,6$ mm mm

· **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti: stopnja ≥ 480 min

· **Zaščita oči:** Zaščitna očala.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

· **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

· **Splošne navedbe**

· **Videz:**

Oblika:

aerosol

Barva:

rumenorjav

· **Vonj:**

karakterističen

· **Mejne vrednosti vonja:**

Ni določen.

· **Vrednost pH**

Ni določen.

· **Sprememba stanja**

Tališče/ledišče:

ni določen

Začetno vrelišče in območje vrelišča:

ni uporaben, tu aerosol

· **Plamenišče:**

-71 °C

· **Vnetljivost (trdno, plinasto):**

Ni uporaben.

· **Temperatura razpadanja:**

Ni določen.

· **Temperatura samovžiga:**

Proizvod ni samovnetljiv.

· **Eksplzivne lastnosti:**

Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.

· **spodnja:**

Ni določen.

· **zgornja:**

Ni določen.

· **Parni tlak:**

Ni določen.

· **Gostota pri 20 °C:**

0,75 g/cm³

· **Relativna gostota**

Ni določen.

· **Parna gostota:**

Ni določen.

· **Hitrost izparevanja**

Ni uporaben.

· **Topnost v / se meša s/z**

voda:

se ne oz. malo meša

· **Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:** Ni določen.

· **Viskoznost:**

dinamična

Ni določen.

kinematična:

Ni določen.

· **9.2 Drugi podatki**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

· **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

...das wirkt!

datum izdaje: 26.03.2021

Številka različice 10

Sprememba: 26.03.2021

Trgovsko ime: CARAMBA Profi Zmogljivo lepljivo mazivo (Aerosol)

(nadaljevanje od strani 4)

- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože**
Povzroča draženje kože.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Dodatni toksikološki napotki:**
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju**
Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Toksičnost vode:

Nafta (zemeljsko olje), lahka, obdelana zvodikom

LC50/96 h	18,27 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50/48 h	31,9 mg/l (Daphnia Magna)
NOEC/28 d	4,089 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
NOEC/21 d	7,138 mg/l (Daphnia Magna)

- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Toksično delovanje z ekološkega vidika:**
- **Opomba:** Škodljivo za ribe.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**
škodljiv za vodne organizme
Kategorija ogrožanja vode 2 (lastna uvrstitev): ogroža vodo
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
Nevarnost ogroženosti pitne vode že pri izteku manjših količin v podtalnico.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

...das wirkt!

datum izdaje: 26.03.2021

Številka različice 10

Sprememba: 26.03.2021

Trgovsko ime: CARAMBA Profi Zmogljivo lepljivo mazivo (Aerosol)

(nadaljevanje od strani 5)

· 12.6 Drugi škodljivi učinki Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- 13.1 Metode ravnanja z odpadki
- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- 14.1 Številka ZN
- ADR, IMDG, IATA UN1950
- 14.2 Pravilno odpremno ime ZN
- ADR AEROSOLI
- IMDG AEROSOLS
- IATA AEROSOLS, flammable
- 14.3 Razredi nevarnosti prevoza
- ADR



- Kategorija 2.5F Plini
- Listek za nevarnost 2.1

· IMDG, IATA



- Class 2.1
- Label 2.1
- 14.4 Skupina embalaže
- ADR, IMDG, IATA odpade
- 14.5 Nevarnosti za okolje:
- Marine pollutant: Ne
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Pozor: Plini
- Številka nevarnosti (Kemler številka): -
- EMS-številka: F-D,S-U
- Stowage Code SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
- Segregation Code SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.
For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
For WASTE AEROSOLS:
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
- 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

...das wirkt!

datum izdaje: 26.03.2021

Številka različice 10

Sprememba: 26.03.2021

Trgovsko ime: CARAMBA Profi Zmogljivo lepljivo mazivo (Aerosol)

(nadaljevanje od strani 6)

· Transport/drugi podatki:

· ADR	
· Izvezete količine (EQ):	E0
· Omejene količine (LQ)	1L
· Prevozna skupina	2
· Kod omejitev za predore	D
· UN "model regulation":	UN 1950 AEROSOLI, 2.1

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
 - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES
 - Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006
 - Zakon o kemikalijah /ZKem/
 - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
 - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
 - Uredba o ravnanju z odpadki
 - Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
 - Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
 - Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije nižje stopnje 150 t**
- **Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije višje stopnje 500 t**
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· Relevantne norme

- H220 Zelo lahko vnetljiv plin.
- H224 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
- H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
- H280 Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo.
- H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
- H315 Povzroča draženje kože.
- H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

· Okrajšave in akronimi:

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1A: Vnetljivi plini– Kategorija 1A

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

...das wirkt!

datum izdaje: 26.03.2021

Številka različice 10

Sprememba: 26.03.2021

Trgovsko ime: CARAMBA Profi Zmogljivo lepljivo mazivo (Aerosol)

(nadaljevanje od strani 7)

Aerosol 1: Aerosoli – Kategorija 1

Press. Gas (Comp.): Plini pod tlakom – Stisnjeni plin

Press. Gas (Liq.): Plini pod tlakom – Utekočinjeni plin

Flam. Liq. 1: Vnetljive tekočine – Kategorija 1

Flam. Liq. 2: Vnetljive tekočine – Kategorija 2

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3

Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1

Aquatic Chronic 2: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 2

Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3

· *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SI